AMTSBLATT
FÜR DIE STADT JÜTERBOG

mit den Ortsteilen Grüna, Kloster Zinna, Markendorf, Fröhden, Neuheim, Neuhof und Werder

23. Jahrgang | Jüterbog, den 17. Mai 2014 | Ausgabe 05/2014

Inhaltsverzeichnis

Amtliche Bekanntmachungen der Stadtverwaltung Jüterbog

- Bekanntmachung einer öffentlich/nichtöffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversamlung Jüterbog 2
- Bekanntmachung einer öffentlich/nichtöffentlichen Sitzung des Hauptausschusses 3
- Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Werder 3
- Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Fröhden 3
- Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Grüna 4
- Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Kloster Zinna 4
- Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Markendorf 4
- Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Neuheim 4
- Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Neuhof 5
- Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung 30.04.2014 5
- Beschlüsse des Hauptausschusses 05.05.14.....5
- Wahlbekanntmachung zur Wahl zum Europäischen Parlament, zum Kreistag, zur Stadtverordneten-versammlung Jüterbog und zu den Ortsbeiräten Kloster Zinna, Markendorf, Fröhden, Neuhof und Neuheim 5
- Bekanntmachung der öffentlichen Sitzung des Wahlausschusses zur Feststellung des endgültigen Ergebnisses zur Wahl der Stadtverordneten-versammlung der Stadt Jüterbog und der Ortsbeiräte Kloster Zinna, Markendorf, Fröhden, Neuhof und Neuheim 7

Amtliche Bekanntmachungen anderer Stellen

- Aktenzeichen: 09.53 – 1989 Öffentliche Bekanntmachung eines Antrags nach § 9 Absatz 4 Grundbuchbereinigungsgesetz im Bereich der Stadt Jüterbog in der Gemarkung Jüterbog.....7
- Mitteilung über die Beschlussfassung Jagdgenossenschaft Jüterbog-Neumarkt.....8

Amtliche Bekanntmachungen der Stadtverwaltung Jüterbog

Bekanntmachung einer öffentlich/nichtöffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

Sitzungstermin: 28.05.2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Sitzungsort: Rathaus Sitzungssaal
Markt 21
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
   - Feststellung der frist- und formgerechten Einladung
   - Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 30.04.2014 - öffentlicher Teil -
3. Feststellung der Tagesordnung
4. Bericht des Stadtverordnetenvorsitzenden und des Bürgermeisters
5. Einwohnerfragestunde
6. Anfragen von Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung
7. Beschlusskontrolle
8. Bebauungsplan Nr. 035 „Wohnpark Turmstraße“ der Stadt Jüterbog
   Beschluss über die Abwägung der öffentlichen und privaten Belange
9. Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 035 „Wohnpark Turmstraße“ der Stadt Jüterbog
10. Entschädigungssatzung der Stadt Jüterbog
11. Beschluss zur Entwicklung der Kitabedarfe und der Standorte der Kindertagesstätten der Stadt Jüterbog
12. Antrag der Fraktion Die LINKE zur weiteren Nutzung des Freizeitzentrums Full House, Goethestraße 8, 14913 Jüterbog

nichtöffentlicher Teil:

13. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 30.04.2014 - nichtöffentlicher Teil -
14. Anfragen und Mitteilungen

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung einer öffentlich/nichtöffentlichen Sitzung des Hauptausschusses

Sitzungstermin: 02.06.2014
Uhrzeit: 17:30 Uhr

Sitzungsort: Rathaus Sitzungssaal
Markt 21
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
   - Feststellung der frist- und formgerechten Einladung
   - Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 05.05.2014
   - öffentlicher Teil -
4. Einwohnerfragestunde
5. Anfragen und Mitteilungen

nichtöffentlicher Teil:

6. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 05.05.2014- nichtöffentlicher Teil
7. Sanierung Turnhalle GT 120, Neuheimer Weg in 14913 Jüterbog, Vergabe von Bauarbeiten - Los 1 Bauhauptarbeiten - Rückbau alter Hallenfußboden
8. Sanierung Turnhalle GT 120, Neuheimer Weg in 14913 Jüterbog, Vergabe von Bauarbeiten - Los 2 - Erneuerung Hallenfußboden
9. Vergabe der Neuausstattung des Innenbereiches der Neubau Integrationskita Planeberg im U 3 - Bereich
10. Geschwister-Scholl-Schule, Eichenweg 43 A in 14913 Jüterbog, Sanierung Sanitärräume im Erdgeschoss
    - Vergabe von Bauleistungen - Erneuerung von Wasser-, Abwasser-, Wärmeversorgungs- und Lufttechnischen Anlagen
11. Geschwister-Scholl-Schule, Eichenweg 43 A in 14913 Jüterbog, Sanierung Sanitärräume im Erdgeschoss
    - Vergabe von Bauhaupt- und Trockenbauarbeiten
12. Asphaltreparatur - Oberflächenbehandlung Luckenwalder Straße
13. Anfragen und Mitteilungen

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Werder

Sitzungstermin: 03.06.2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Sitzungsort: Gemeinderaum Werder
Werder
Werder 13
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
2. Mitteilungen der Ortsvorsteherin
3. Sonstiges

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung der öffentlichen konstituierenden Sitzung des Ortsbeirates Fröhden

Sitzungstermin: 05.06.2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Sitzungsort: Feuerwehrhaus Fröhden
Fröhden
Fröhdener Siedlung 19
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe des Wahlergebnisses
3. Wahl des/ der Ortsvorstehers/ -in
4. Anfragen und Mitteilungen

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Grüna

Sitzungstermin: 10.06.2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Sitzungsort: Gemeinderaum Grüna
Grüna
Grüna 103
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
2. Mitteilungen der Ortsvorsteherin
3. Sonstiges

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung der öffentlichen konstituierenden Sitzung des Ortsbeirates Kloster Zinna

Sitzungstermin: 16.06.2014
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Sitzungsort: Webhaus
Kloster Zinna
Berliner Straße 72
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe des Wahlergebnisses
3. Wahl des/ der Ortsvorstehers/ -in
4. Anfragen und Mitteilungen

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung der öffentlichen konstituierenden Sitzung des Ortsbeirates Markendorf

Sitzungstermin: 04.06.2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Sitzungsort: Gemeinderaum Markendorf
Markendorf
Markendorfer Dorfstraße 7
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe des Wahlergebnisses
3. Wahl des/ der Ortsvorstehers/ -in
4. Anfragen und Mitteilungen

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung der öffentlichen konstituierenden Sitzung des Ortsbeirates Neuheim

Sitzungstermin: 12.06.2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Sitzungsort: Gemeindehaus Neuheim
Neuheim
Neuheim 1
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe des Wahlergebnisses
3. Wahl des / der Ortsvorstehers/ -in
4. Anfragen und Mitteilungen

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Bekanntmachung der öffentlichen konstituierenden Sitzung des Ortsbeirates Neuhof

Sitzungstermin: 11.06.2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Sitzungsort: Gemeinderaum Neuhof
Neuhof
Neuhof 14
14913 Jüterbog

Tagesordnung
öffentlicher Teil:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe des Wahlergebnisses
3. Wahl des / der Ortsvorstehers/ -in
4. Anfragen und Mitteilungen

Jüterbog, 08.05.2014

Arne Raue
Bürgermeister der Stadt Jüterbog

Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung vom 30.04.2014

Beschluss des Kooperationsvertrages über die gemeinsame Anstellung eines Klimaschutzmanagers zwischen dem Amt Dahme/ Mark, der Gemeinde Niederer Fläming und der Stadt Jüterbog
Beschl. Nr. 0033/2014 - einstimmig zugestimmt -

Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Fuchsberge“
Überschreitung der Baugrenze
Beschl. Nr. 0040/2014 - einstimmig zugestimmt -

Entscheidung zur zukünftigen Organisation des Adventsmarktes ab 2014
Beschl. Nr. 0045/2014 - mehrheitlich abgelehnt -

Einstellung einer sozialpädagogischen Fachkraft in der offenen Kinder- und Jugendarbeit für den Jugendclub Jüterbog II
Beschl. Nr. 0032/2014 - einstimmig zugestimmt -

Beschluss des Hauptausschusses vom 05.05.2014

Sanierung Einzeldenkmal mit Ersatzneubau als Integrationskita, Planeberg 1 in 14913 Jüterbog
Vergabe von Bauleistungen – Außenputz – Altbau an Falk Danneberg Bauunternehmen aus Jüterbog
Beschl. Nr. 0035/2014 - einstimmig zugestimmt -

Energetische Sanierung, Um- und Ausbau der Kita „Spiel mit“ Schloßstraße 42/44 in 14913 Jüterbog
Vergabe von Planungsleistungen, Leistungsphase 5 – 9 für Elektroinstallationen an die Ingenieurgesellschaft für technische Beratung, Medien und Systeme mbH aus Luckenwalde
Beschl. Nr. 0036/2014 - einstimmig zugestimmt -

Vergabe von Bauleistungen
Neuerrichtung der Treppenplattform/Lift im Rathaus an die Firma Vivevco Treppenlift GbR aus 14532 Stahnsdorf
Beschl. Nr. 0041/2014 - einstimmig zugestimmt -

Vergabe von Planungsleistungen
Sanierung der elektrotechnischen Anlage in der Geschwister-Scholl-Grundschule an die Firma imbu.de GmbH aus Luckenwalde
Beschl. Nr. 0042/2014 - einstimmig zugestimmt -

Wahlbekanntmachung zur Wahl zum Europäischen Parlament, zum Kreistag, zur Stadtverordnetenversammlung Jüterbog und zu den Ortsbeiräten Kloster Zinna, Markendorf, Fröhden, Neuhof und Neuheim

1.
Am 25.05.2014 finden die oben genannten Wahlen statt. Die Wahl dauert von 8.00 - 18.00 Uhr.

2.
Das Wahlgebiet der Stadt Jüterbog ist in 19 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.

Wahllokale:

Nr.	Bezeichnung	Anschrift	behindertengerecht:
1	Geschw.-Scholl-Schule Jüterbog	Eichenweg 43	Nein
2	Jugendclub Jüterbog II	Bergstraße 3	Nein
3	AWO Jüterbog	Grünstraße 1	Ja
4	Lindenschule Jüterbog	Geschw.-Scholl-Str.10a	Nein
5	ESV - Vereinsgebäude	Schloßstraße 90	Ja
6	Wiesenhalle - Jugendraum	Fr.-Ebert-Str. 61	Ja
7	Gaststätte „Am Bad“	Teichstraße 1	Nein
8	Schiller-Gymnasium	Schillerstraße 42	Nein
9	Kulturquartier, Kreuzgang	Mönchenkirchplatz 4	Ja
10	Pestalozzischule	Schulstraße 2	Nein
11	Kita „Struppi“ Neumarkt	Dorfstraße 1	Ja
12	Hotel/Gaststätte „Bergschlößchen“	Luckenwalder Straße 17	Ja
13	FFw Fröhden	Fröhdener Siedlung 19, OT Fröhden	Ja
14	Museumsscheune Grüna	Grüna 103, OT Grüna	Nein
15	Kita Kloster Zinna	Mühlenstraße 26, OT Kloster Zinna	Ja
16	Gemeindehaus Markendorf	Markendorfer Dorfstr. 7, OT Markendorf	Nein
18	Gemeindehaus Neuheim	Neuheim 1, OT Neuheim	Nein
19	Gemeindehaus Neuhof	Neuhof 14, OT Neuhof	Nein
20	Gemeindehaus Werder	Werder 13, OT Werder	Nein

Auf den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis spätestens am 04.05.2014 zugestellt wurden, sind der Wahlbezirk und das Wahllokal angegeben, in dem der

Wahlberechtigte wählen kann. Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um 15.00 Uhr in Jüterbog, Markt 21, Rathaus zusammen:
- Briefwahlvorstand Europawahl - Sitzungssaal
- Briefwahlvorstand Stadtverordnetenversammlung Jüterbog – Beratungsraum Kämmerei.

3.
Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Auf Verlangen des Wahlvorstandes hat sich der Wähler über seine Person auszuweisen.
Behinderte Wähler/innen können, wenn das zuständige Wahllokal nicht behindertengerecht ist, bei der Wahlbehörde Wahlscheine oder Briefwahlunterlagen zur Ausübung des Wahlrechts beantragen.

4.
Gewählt wird mit amtlich hergestellten Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes die erforderlichen Stimmzettel ausgehändigt. Die Stimmzettel enthalten die mit Beschluss des Bundeswahlausschusses vom 14.03.2014, Landeswahlausschusses vom 26.03.2014 und Wahlausschusses der Stadt Jüterbog vom 25.03.2014
ugelassenen Wahlvorschläge.

Im Wahllokal hängt je ein Muster der Stimmzettel aus.

5.1
Für die Wahl zum Europäischen Parlament gilt:
Jeder Wähler hat eine Stimme. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

5.2
Für die Wahl des Kreistages, der Stadtverordnetenversammlung und des Ortsbeirates gilt:
Der Stimmzettel enthält die im Wahlgebiet zugelassenen Wahlvorschläge.

Jeder wahlberechtigte Bürger kann für die Wahl des Kreistages, der Stadtverordnetenversammlung und des Ortsbeirates jeweils drei Stimmen vergeben. Er kann seine drei Kreuze hinter einem Kandidaten setzen, er kann sie aber auch verteilen, z.B. hinter drei Kandidaten seiner Wahl je ein Kreuz oder hinter einem Kandidaten seiner Wahl zwei Kreuze und hinter einem weiteren Kandidaten ein Kreuz.
Der wahlberechtigte Bürger kann seine Stimmen verschiedenen Bewerbern eines Wahlvorschlags geben, ohne dabei an die Reihenfolge des Wahlvorschlags gebunden zu sein; er ist ebenso berechtigt, seine Stimmen Kandidaten verschiedener Wahlvorschläge zu geben.

Bitte beachten Sie bei der Stimmabgabe, dass je Stimmzettel nicht mehr als drei Stimmen abgegeben werden, sonst ist Ihr Stimmzettel ungültig!
Kennzeichnen Sie durch das Ankreuzen zweifelsfrei den Bewerber, dem Sie Ihre Stimme geben wollen.

Sollten Sie weniger als drei Stimmen vergeben, so sind die Stimmen, die Sie nicht vergeben haben, ungültig. Versehen Sie zum Beispiel Ihren Stimmzettel nur mit einem Kreuz, sind zwei Stimmen ungültig.

6.
Die Stimmzettel müssen vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahllokals gekennzeichnet werden.

7.
Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung folgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

8.
Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl in dem Wahlgebiet in dem der jeweilige Wahlschein ausgestellt ist,
a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlgebietes
oder
b) durch Briefwahl
teilnehmen.

Bei der Briefwahl für die Europawahl und für die Kommunalwahlen <u>sind jeweils gesonderte Wahlbriefe abzusenden.</u>

1. **Europawahl**
2. **Wahl zum Kreistag**
3. **Wahl zur Stadtverordnetenversammlung und zu den Ortsbeiräten**

Die wahlberechtigte Person, die keinen Wahlschein besitzt, kann ihre Stimme nur in dem für sie zuständigen Wahllokal abgeben.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der zuständigen Wahlbehörde **Stadt Jüterbog, Wahlamt, Zimmer 208 oder Zimmer 209, Markt 21, 14913 Jüterbog** die amtlichen Wahlscheine, die amtlichen Stimmzettel, die amtlichen Stimmzettelumschläge sowie die amtlichen Wahlbriefumschläge beschaffen.

Die entsprechenden Wahlbriefe mit den jeweiligen Stimmzetteln (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein sind so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zu übersenden (siehe 1. – 3.), dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle am Wahltag bis 18.00 Uhr abgegeben werden.

1. Europawahl: Wahlbrief an Bürgermeister, Stadt Jüterbog, Markt 21, 14913 Jüterbog
2. Kreistagswahl: Wahlbrief an Kreiswahlleiterin, Kreisverwaltung Teltow-Fläming, Am Nuthefließ 2, 14943 Luckenwalde

3. Wahl der Stadtverordnetenversammlung Jüterbog (wenn zutreffend Ortsbeiratswahlen): an Wahlleiter, Stadt Jüterbog, Markt 21, 14913 Jüterbog

Für die Stimmabgabe durch Briefwahl gelten folgende Regelungen:

1. Die wahlberechtigte Person kennzeichnet persönlich und unbeobachtet ihre Stimmzettel.
2. Sie legt die Stimmzettel unbeobachtet in den amtlichen Stimmzettelumschlag und verschließt diesen.
3. Sie unterschreibt unter Angabe des Ortes und des Tages die auf dem Wahlschein vorgedruckte Versicherung an Eides statt zur Briefwahl.
4. Sie legt den verschlossenen Stimmzettelumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den amtlichen Wahlbriefumschlag.
5. Sie verschließt den Wahlbriefumschlag und übersendet diesen an den zuständigen Wahlleiter.

Hat die wahlberechtigte Person einen Stimmzettel verschrieben, diesen oder einen Stimmzettelumschlag unbrauchbar gemacht, so werden ihr auf Verlangen neue Briefwahlunterlagen ausgehändigt. Die Wahlbehörde behält den alten Stimmzettel oder Stimmzettelumschlag ein.

Für die Stimmabgabe behinderter Wähler gilt Folgendes: Hat die wahlberechtigte Person den Stimmzettel durch eine Hilfsperson kennzeichnen lassen, so hat diese durch Unterschreiben der Versicherung an Eides statt zur Briefwahl zu bestätigen, dass sie den Stimmzettel nach dem Willen der wahlberechtigten Person gekennzeichnet hat.

Holt die wahlberechtigte Person persönlich den Wahlschein und die Briefwahlunterlagen bei der Wahlbehörde ab, so wird ihr Gelegenheit gegeben, die Briefwahl an Ort und Stelle auszuüben. Die Wahlbehörde hat zu diesem Zweck eine Wahlkabine aufgestellt, damit die Stimmzettel unbeobachtet gekennzeichnet und in den Stimmzettelumschlag gelegt werden können. Die Wahlbehörde nimmt die Wahlbriefe entgegen, hält sie unter Verschluss und übergibt sie rechtzeitig am Wahltag dem zuständigen Wahlleiter.

9.
Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; auch der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahllokal sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Jüterbog, 17.05.2014

A. Raue
Der Bürgermeister

Bekanntmachung der öffentlichen Sitzung des Wahlausschusses zur Feststellung des endgültigen Ergebnisses zur Wahl der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Jüterbog und der Ortsbeiräte Kloster Zinna, Markendorf, Fröhden, Neuhof und Neuheim

Die Sitzung des Wahlausschusses zur Feststellung des endgültigen Wahlergebnisses findet

am 28.05.2014
um 17:00 Uhr
im Kulturquartier Mönchenkloster, Dr. Walter Fink Saal

statt.

Der Wahlausschuss verhandelt und entscheidet in öffentlicher Sitzung. Jede Person hat Zutritt zu der Sitzung. Der Wahlleiter ist befugt, Personen, die die Ruhe und Ordnung stören, aus dem Sitzungsraum zu verweisen (§ 4 Abs. 1 Brandenburgische Kommunalwahlverordnung).

Der Wahlausschuss ist beschlussfähig, wenn außer dem Wahlleiter mindestens zwei weitere Mitglieder anwesend sind (§ 16 Abs. 3 Brandenburgisches Kommunalwahlgesetz).

Jüterbog, 17.05.2014

J. Tolksdorf
Wahlleiter

Amtliche Bekanntmachungen anderer Stellen

Aktenzeichen: 09.53 – 1989

Öffentliche Bekanntmachung eines Antrags nach § 9 Absatz 4 Grundbuchbereinigungsgesetz im Bereich der Stadt Jüterbog in der Gemarkung Jüterbog

Die EMB – Energie Mark Brandenburg GmbH, Großbeerenstraße 181 - 183 in 14482 Potsdam, hat mit Datum vom 08. August 2013, eingegangen am 08. August 2013, einen Antrag auf Bescheinigung von beschränkten persönlichen Dienstbarkeiten zum Besitz und Betrieb sowie zur Unterhaltung und Erneuerung einer bereits bestehenden Energieanlage (Gashochdruckleitung HDL 005.00.00 Rietz - Jüterbog) nebst Einrichtungen und Zubehör bzw. Neben- und Sonderanlagen für Grundstücke in der Stadt Jüterbog in der Gemarkung Jüterbog (Flur 29 und 32) gestellt. Dieser Antrag wird unter dem **Aktenzeichen 09.53 – 1989** geführt.

Der Antrag wird hiermit gemäß § 9 Absatz 4 Satz 2 Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2192), zuletzt geändert durch Artikel 41 des Gesetzes vom 17. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2586), in Verbindung mit § 7 Absatz 1 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung, SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900) öffentlich bekannt gemacht.

Auslegung:
Die Antragsunterlagen können innerhalb von vier Wochen nach dem Tag der Bekanntmachung im **Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (Haus 6, Zimmer 212), Heinrich-Mann-Allee 107 in 14473 Potsdam,** nach Terminvereinbarung unter (0331) 866 - 1684 oder 1686 (montags bis donnerstags in der Zeit von 08.00 bis 15.00 Uhr und freitags in der Zeit von 08.00 bis 12.00 Uhr) - bzw. nach vorheriger Absprache auch außerhalb dieser Zeiten - eingesehen werden. Die Frage, ob ein Grundstück betroffen ist, kann vorab unter Angabe der Gemarkung, Flur, Flurstücksnummer und des Aktenzeichens telefonisch geklärt werden.

Hinweis zum Einlegen von Widersprüchen:
Gemäß § 9 Absatz 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen auf dem Gebiet der ehemaligen DDR eine Dienstbarkeit für alle am 3. Oktober 1990 genutzten und am 25. Dezember 1993 betriebenen Energieanlagen entstanden, sofern keine Duldungspflicht nach § 9 Abs. 2 GBBerG bestand. Durch diese beschränkte persönliche Dienstbarkeit wird der Stand vom 3. Oktober 1990 dokumentiert. Alle danach eingetretenen Veränderungen, die die Nutzung des Grundstücks über das am 3. Oktober 1990 gegebene Maß hinaus beeinträchtigen, müssen durch zivilrechtlichen Vertrag zwischen dem Versorgungsunternehmen und dem Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigten oder sonstigen dinglich Berechtigten an dem Grundstück geregelt werden.
Da die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch nicht damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstückes erteilt wird. Ein in der Sache begründeter Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die Anlage bzw. Leitung am 3. Oktober 1990 nicht genutzt und/oder am 25. Dezember 1993 vom Energieversorgungsunternehmen oder dessen Rechtsnachfolger nicht betrieben worden ist oder dass die in den Unterlagen dargestellte Leitungsführung fehlerhaft (also anders als vom Unternehmen) dargestellt ist.

Widerspruch gegen die Erteilung der Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung kann **innerhalb von vier Wochen nach dem Tag der Bekanntmachung** beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten - Referat 24 -, Heinrich-Mann-Allee 107 in 14473 Potsdam durch den jeweiligen Grundstückseigentümer eingelegt werden.

Potsdam, 28. April 2014
Im Auftrag

(Grunenberg)

Mitteilung über die Beschlussfassung Jagdgenossenschaft Jüterbog-Neumarkt

Die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Jüterbog-Neumarkt fand am 21.03.2014 statt.

Beschlussfassung:
1. Die Entlastung des Vorstandes und der Kassenprüfer wurde mit einer Stimmenthaltung beschlossen.
2. Der Bericht des Kassenwartes wurde mit einer Stimmenthaltung beschlossen.
3. Der Bericht der Kassenprüfer wurde mit einer Stimmenthaltung beschlossen.
4. Der Haushaltsplan für 2014/2015 wurde mit einer Stimmenthaltung beschlossen.
5. Anlegen einer Spareinlage wurde mit einer Stimmenthaltung beschlossen.
6. Die Flächenübergabe wurde mit einer Stimmenthaltung beschlossen.

gez. Norbert Mönnich
Jagdvorsteher

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Impressum - Amtsblatt für die Stadt Jüterbog - Fläming Anzeiger

Herausgeber: Stadt Jüterbog, vertreten durch den Bürgermeister
Artikelannahme: Stadt Jüterbog, Ordnungsamt, Markt 21, 14913 Jüterbog, Tel.: +49 3372 463105, Fax: +49 3372 463410, Mail: ordnungsamt@jueterbog.de
Verlag und Herstellung: Fläming Werbung, 14913 Jüterbog, Pferdestraße 8, Tel. (03372) 442956, Fax. (03372) 442958 ab@FlaemingWerbung.de, www.FlaemingWerbung.de
Anzeigenannahme: Fläming Werbung
Auflage: 7500 Exemplare

Einzelexemplare sind außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Preis von 0,40 Euro pro Exemplar und Erscheinen zuzüglich Versand- und Portokosten über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt, nicht zumutbare bzw. nicht mögliche Zustellung (z. B. kein Briefkasten) oder anderer schädigender Ereignisse kann kein Ersatz gefordert werden, ebenso für nicht erschienene Anzeigenveröffentlichungen und –platzierungen. Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Anzeigeninhalt ohne Gewähr. Für Anzeigen, Veröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zurzeit gültige Anzeigenpreisliste des Verlages, die in den Geschäftsräumen der Werbeagentur ausliegt.
Druckfehler und Irrtümer sind nicht ausgeschlossen.

Das nächste Amtsblatt erscheint am 11.06.2014 Anzeigenschluss ist der 03.06.2014

FLÄMING ANZEIGER

Ihr Bürgermeister Arne Raue informiert:

Nach Fertigstellung der Sicherungsarbeiten an der Schauburg Ende Mai werden ab 1. Juni die Busse wieder vom Busbahnhof aus verkehren.

Die Stadt Jüterbog beabsichtigt, die Sanitäranlagen im EG der Geschwister-Scholl-Schule, Eichenweg 43 in 14913 in den Sommerferien 2014 zu sanieren. Dafür werden im Mai 2014 folgende Gewerke beschränkt ausgeschrieben: Sanitär-. Heizungs- und Lüftungsinstallationen; Elektroinstallationen; Bauhauptarbeiten; Fliesenlegerarbeiten; Tischler- und Malerarbeiten.

Die Stadt beabsichtigt die öffentliche Ausschreibung der Unterhalts-, Glasreinigung und Küchenleistungen in der neuen Kindertagesstätte Planeberg 1-4 in 14913 in Jüterbog. Die Ausschreibung erfolgt Ende Mai.

Am 06.05.2014 fand auf dem Jüterboger Marktplatz die jährliche Aktion des Behindertenverbandes statt. Die Veranstaltung sollte auf Probleme der behinderten Menschen im täglichen Leben aufmerksam machen. Insbesondere für gehbehinderte ist das Erreichen mancher Ziele im Stadtgebiet nur sehr schwierig oder gar nicht möglich.

Bei einer gemeinsamen Besichtigungsfahrt von Vertretern des Behindertenverbandes und der Stadtverwaltung sollte auf bestimmte bauliche Mängel speziell im Gehwegbereich hingewiesen werden. Kritisiert wurde der Gehwegzustand in der Goethestraße und Friedrich-Ebert-Straße. Der Gehweg ist uneben und wellig. Das Problem kann allerdings nur im Rahmen eines Straßenneubaus gelöst werden. Partielle Ausbesserungen versprechen hier keinen Erfolg. Nachgebessert wird hier allerdings bei akuter Unfallgefahr, z.B. wenn Pflastersteine fehlen.

Die Zufahrt zum Schlosspark hinter der Wiesenschule ist vermutlich durch Fahrzeuge zerfahren worden und stellt eine Unfallgefahr dar. Am 06.05.2014 wurde ein Auftrag beim Bauhof zur Reparatur dieses Schadens ausgelöst.
Der Gehweg vor dem Landgasthof Heinrichshof wurde durch einen Autokran teilweise zerfahren. Die Stadt klärt derzeit, dass der Schaden repariert wird.
Abschließend muss festgestellt werden, dass viele benannte Mängel nur im Rahmen einer Baumaßnahme zu lösen sind. Voraussetzung ist hier allerdings, dass auch die finanziellen Mittel zur Verfügung stehen.

Ich erlaube mir, auf folgende Veranstaltungen hinzuweisen:
24.05.2014
Brandenburgische Meisterschaften Blockwettkämpfe U16,U14, Sportplatz Rohrteich
25.05.2014
Offene Berlin-Brandenburgische Meisterschaften Senioren/innen, Sportplatz Rohrteich
28.05.2014
Flämingsportfest LC Jüterbog, Sportplatz Rohrteich
29.05. - 01.06.2014
Flaeming-Rollevent, Skate-Arena
07. - 09.06.2014
Skate-IN Pfingst-Trainingscamp, Skate-Arena
11. - 21.06.2014
Fläming Kulturtage

Meisterbetrieb
KOCH & KOCH
ELEKTROTECHNIK GbR
Elektroinstallation & Blitzschutzanlagen
Dennewitz 28 • 14913 Niedergörsdorf
Tel.:033741 / 80 662 • Fax 033741 / 80 663
koch-dennewitz@t-online.de

Seit 23 Jahren Fachbetrieb für Bauwerkstrockenlegung
BAU NIENDORF
Inhaber:
Maurermeister Clemens Niendorf
Sägeverfahren • Injektionen
Altbausanierung • Trockenbau
Fassade • Neubau
Büro: Lessingstr. 8
14913 Jüterbog
Tel.: 03372 / 404584
Handy: 0173 / 612 13 91

Eichenschädling den Kampf angesagt

Dem Eichenprozessionsspinner hat die Jüterboger Verwaltung den Kampf angesagt. Am Dienstag wurden auf Eichen, die an öffentlichen Straßen im Stadtgebiet stehen, das Biozid „Dipel ES“ ausgebracht, um gegen den Schädling vorzugehen. Dieses Präparat ist ein biologisches Insektizid auf der Basis von Bacillus thuringiensis (Bt) zur Bekämpfung schädlicher Raupen im Acker-, Obst-, Gemüse-, Wein- und Zierpflanzenbau sowie im Forst. Nach der Aufnahme von Dipel® ES tritt ein Fraßstopp ein, so dass die Raupen keine Schäden mehr anrichten können. Das Präparat verteilt sich besonders fein auf Blätter. Diese gute Verteilung sichert in Verbindung mit der hohen Haftfestigkeit eine hohe Wirksamkeit. Das Präparate Dipel® ES ist ein selektiv wirkendes Mittel und für den Menschen und andere Organismen vollständig unbedenklich.

Der Einsatz gegen den Eichenprozessionsspinner war bislang die umfangreichste Schädlingsbekämpfungsaktion der Verwaltung. In diesem Jahr wird mit Erfolg der Befall wirksam eingedämmt, so dass die gesundheitlichen Beeinträchtigungen wie Hautentzündungen, Reizungen der Schleimhäute, Atemwege und Augen bei Menschen und Tieren ausbleiben.

Wir müssen jedoch davon ausgehen, dass auch im nächsten Jahr der Kampf gegen den Schädling fortgeführt werden muss.

A. REICH JÜTERBOG
LKW-Fuhrbetrieb • Fahrschule
Busbetrieb • Mietwagen
A. Reich GmbH Jüterbog • Grünaer Weg 10 • 14913 Jüterbog

22.05.14	**„Der Wörlitzer Park“ UNESCO – Welterbe** Busfahrt, Mittagessen, Gondelfahrt, Kaffeegedeck	55,00 € p. P.
27.05.14	**Spargelhof Mötzow & Havel – Schifffahrt** Busfahrt, Spargelessen, Schifffahrt mit Kaffeegedeck	55,00 € p. P.
02.06.14	**„Heintje Simons & Madeline“ in Garitz** Busfahrt, Mittagessen, Showprogramm, Kaffeegedeck	65,00 € p. P.
11.06.14	**10-Seen-Rundfahrt in Teuptiz** Busfahrt, Mittagessen, Schifffahrt mit Kaffeegedeck	56,00 € p. P.
21.06.14	**Sommeranfang an der Müritz** Busfahrt, Müritzmuseum, Schifffahrt, Stadtführung	50,00 € p. P.
09.07.14	**10 Seen Rundfahrt in Teupitz** Busfahrt , Mittagessen, Schifffahrt mit Kaffeegedeck	56,00 € p. P.
15.07.14	**Seniorentag im Landgut Berlin- Dahlem** Busfahrt, Mittagessen, Schlossbahnfahrt	49,00 € p. P.
26.07.14	**Rotkäppchen Sektkellerei Freiburg** Busfahrt, Führung mit Verkostung, Mittagessen,	58,00 € p. P.
07.08.14	**Wannseeschifffahrt** Busfahrt, 3 Std. Schifffahrt, Mittagessen	54,00 € p. P.
22.08.14	**Spreewaldimpressionen** Busfahrt, Kahnfahrt, Mittagessen, Kaffeegedeck	51,00 € p. P.
13.09.14	**Seniorentag im Hohen Fläming** Busfahrt, Museum, Mittag, Kremserfahrt, Kaffeegedeck	ab 55,00 € p. P.
18.09.14	**Heideblüte im Fürst Pückler Park** Busfahrt, Besichtigung Schrotholzsiedlung, Mittagessen Führung im Findlingspark Nochten zur Heideblüte	57,00 € p. P.
Einkaufsfahrten nach Bad Muskau 04.06./ 02.07/ 06.08/ 03.09/01.10./ 05.11./ 03.12.//		15,00 € p. P.
Mehrtagesfahrten		
08.08. - 11.08.14	**Hanse Sail & Störtebeckerfestspiele** Busfahrt, 3x Ü/HP, Schifffahrt, Festspiele u.v.m.	ab 352,00 € p. P.
Vorankündigung:		
04.10.14	Goldene Klänge der Volksmusik in Mittenwalde	64,00 € p. P.
12.10.14	Gruppe Bergfeuer in Jessen	54,00 € p. P.

Noch mehr Fahrten und nähere Informationen zu den Reiseprogrammen erhalten Sie unter www.a-reich.com.
Persönliche Beratung und Buchungen unter Tel. 03372 404677

INGENIEURBÜRO BIENAS

Kfz-Schadengutachten
Kfz-Bewertung und Leasing-Gutachten

täglich HU
Amtliche Fahrzeuguntersuchung
§ 29 StVZO (Hauptuntersuchung)
Sicherheitsprüfung (SP)
Änderungsabnahmen nach § 19(3) StVZO
Oldtimergutachten
UVV-Prüfungen

GTÜ

René Bienas
Dipl.-Ing. (FH)
Kfz-Sachverständiger
Kfz-Prüfingenieur

14547 Beelitz OT Buchholz
Chausseestr. 51 A
Funk: 0174 7533431
rene-bienas@gmx.de

GÜRTLER
ŠKODA
Service seit 1966
Ihr ŠKODA Servicepartner
Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen, Finanzierung, Leasing, Reifenservice und Einlagerung, PKW, LKW, typenoffen, GTÜ Prüfstützpunkt Fahrzeugaufbereitung, Unfall-Schadensabwicklung

ELASKON
Elaskon Pflegestation
• Hohlraumkonservierung
• Unterbodenschutz
• Korrosionsuntersuchung

Gewerbegebiet Süd
14547 Beelitz
Telefon (03 32 04) 4 96-0
Telefax (03 32 04) 4 96-23

Chausseestraße 51 a
14547 Buchholz
Telefon (03 32 04) 3 56 00

Informationen aus der Stadtverwaltung

Hertha Ferienschule in der Partnerstadt Jüterbog 2014

++ Lernen ++ Trainieren ++ Erleben ++
vom 21.07. bis 23.07.2014 auf dem Sportplatz am Rohrteich

Training nach der Hertha BSC-Ausbildungsphilosophie:
Verbessere dein fußballerisches Können unter der Anleitung der Trainer der Hertha BSC-Fußballschule. Auf dem Sportplatz am Rohrteich in der Dennewitzer Straße in Jüterbog, wo auch schon die Profimannschaft von Hertha BSC dreimal zu Gast war, trainierst Du zweimal täglich. Dabei erlernst Du die gleichen Inhalte, die Herthas Akademie-Spieler auch in ihrem Training erarbeiten. Das beinhaltet altersgemäß pädagogisch und didaktisch aufbereitete Trainingsinhalte entsprechend der Hertha BSC-Ausbildungsphilosophie.

Versorgung (Mittagessen)
Die Versorgung ist bei Marcel Krüger im Fuchsbau gesichert. Hier gibt es ein tägliches Mittagessen. Zusätzlich sorgen unsere pädagogisch geschulten Betreuer für Snacks, Obst und Wasser am gesamten Trainingstag. Ab 09.00 Uhr sind unsere Betreuer vor Ort, bis 09.30 Uhr solltest Du spätestens zum Umziehen in der Kabine sein, da um 10.00 Uhr das erste

Training startet. Der Tag endet um 16.00 Uhr nach der zweiten Trainingseinheit und dem anschließenden Duschen.

Dein eigener Trainingsball und Trainingsausrüstung:
Zu einem ordentlichen und anspruchsvollen Training gehört auch eine entsprechende Ausrüstung. Dazu erhältst Du von Hertha BSC und unserem Ausrüster NIKE ein Trainingstrikot mit passender Hose und Stutzen und deinen eigenen Trainingsball. Alles darfst Du am Ende der Fußballschule selbstverständlich behalten.

Großes Abschlussturnier:
Am letzten Tag gibt es das große Abschlussturnier bei dem, ganz im Sinne des Straßenfußballs, mehrere Altersgruppen zusammen in gemischten Mannschaften spielen. Bei der anschließenden Preisverleihung gibt es für die unterschiedlichsten Wettbewerbe, die jeder Spieler in der Ferienschule absolviert hat, spannende Preise.

Auch Herthinho schaut bei Euch vorbei.
Na dann nur noch anmelden unter: http://www.herthabsc.de/fussballschule und es kann in den Ferien losgehen.

Achtung - veränderte Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt!

Am Donnerstag, 22. Mai 2014, **schließt** das Einwohnermeldeamt aus technischen Gründen **um 16:00 Uhr.**

A. Raue
Der Bürgermeister

BRÖSE TRANSPORTE
Transporte & Umzüge aller Art
Grünstraße 13 • 14913 Jüterbog
☎ 03372 / 44 17 76
www.broese-transporte.de

Die Beauftragte des Landes Brandenburg
zur Aufarbeitung der Folgen
der kommunistischen Diktatur

Bürgerberatung

Mitarbeiter der Aufarbeitungsbeauftragten berät Betroffene der SED-Diktatur vor Ort

Wann ?
Am 22.05. 2014
von 13 bis 17 Uhr

Wo?
Rathaus
Sitzungssaal
Markt 21
14913 Jüterbog

www.aufarbeitung.brandenburg.de

Wetten, wir sind günstiger?!
50 € sind Ihnen sicher

50,- € Gutschein von amazon.de sichern

Wir wetten, dass Sie bei einem Wechsel von mindestens drei Versicherungen, z.B. Ihrer Hausrat-, Haftpflicht- und Unfallversicherung, zur HUK-COBURG mindestens 50 € im Jahr sparen.

Verlieren wir die Wette, erhalten Sie einen Einkaufsgutschein von Amazon.de im Wert von 50 €, ohne weitere Verpflichtung.

Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Vergleichstermin! Die Wette gilt bis zum 31.12.2014.*

Vertrauensmann
Ernst Lekat
Telefon 03372 403939
Telefax 0800 2875323239
Mobil 0172 2050805
Ernst.Lekat@HUKvm.de
www.HUK.de/vm/Ernst.Lekat
Gänseblümchenweg 4
14913 Jüterbog
Sprechzeiten:
Termine nach Vereinbarung

Vertrauensmann
Wendfred Witschke
Telefon 03372 405454
Telefax 0800 2875323584
Mobil 0172 2706343
Wendfred.Witschke@HUKvm.de
www.HUK.de/vm/Wendfred.Witschke
Werderscher Weg 30
14913 Jüterbog
Sprechzeiten:
Di., Do. 17.00–20.00 Uhr
und nach Vereinbarung

* Teilnahmebedingungen unter www.huk.de/checkwette

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

FENSTER
HAUSTÜREN
ROLLLÄDEN
in Kunststoff, Holz & Alu

FENSTERTECHNIK STÜLPE

Baruther Straße 31
14947 Stülpe

Wir liefern und montieren schnell und kostengünstig für Ihr ganzes Haus.

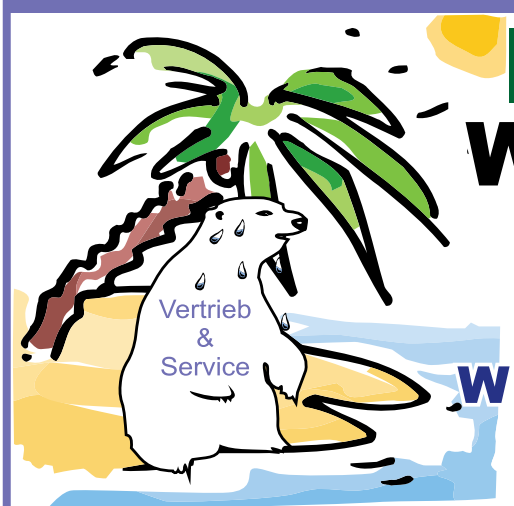
Rufen Sie uns an.

Tel.: 03 37 33 - 503 51

Besuchen Sie unsere Ausstellung in Stülpe.

Kälte-, Klima-, Großküchentechnik & Haushaltsgeräte

RUDOLPH & PARTNER GmbH



autorisierter Kundendienst & Fachhandelspartner

Wenn es warm wird.

Kälte & Klima

vom Kältefachmann

Wir klimatisieren: Büro-, EDV-, Technik-, Verkaufs- und Praxisräume sowie im privaten Bereich.

14929 Treuenbrietzen • Leipziger Str. 51a, Tel.: (033748) 70492, Fax: 70338

Reparaturen von allen Fremdprodukten (unter Vorbehalt)

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste und Veranstaltungen der Ev. Kirchengemeinde St. Nikolai in Jüterbog

25.5.2014 Rogate	**08.30 Abendmahlsgottesdienst (Traubensaft) in Markendorf** **10.00 Uhr Gottesdienst in der St. Nikolaikirche**
Do 29.5.2014 Chr. Himmelfahrt	**10.00 Uhr Regionaler Gottesdienst mit mittelalterlicher Erhebung der Christusfigur in der St. Nikolaikirche**
Fr 30.5.2014	15.00 Uhr Männerkreis im Gemeindezentrum
1.6.2014 Exaudi	**10.00 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation mit Abendmahl (Traubensaft) mit Kindergottesdienst und Posaunenchor in der St. Nikolaikirche anschl. Kirchenkaffee** (S. 7) 17.00 Uhr Chorprojekt „Capella Iuventa“ in der St. Nikolaikirche
Di 3.6.2014	13.00 Uhr Kirchenputz in der Jakobikirche
Mi 4.6.2014	10.00 Uhr Gottesdienst mit den Jüngsten in der St. Nikolaikirche 16.00 Uhr Benefizkonzert der Ev. Grundschule in der Liebfrauenkirche
Do 5.6.2014	18.00 Uhr Gemeindeabend in Markendorf
8.6.2014 Pfingstsonntag	**10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst (Traubensaft) in der Liebfrauenkirche** **14.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in Fröhden**
9.6.2014 Pfingstmontag	**10.00 Uhr Zentralgottesdienst in der Jakobikirche**
Di 10.6.2014	17.30 Uhr Landeskirchliche Gemeinschaft im Gemeindezentrum
15.6.2014 Trinitatis	**10.00 Uhr Gottesdienst in der Liebfrauenkirche**

Veranstaltungen in Jüterbog und der Region

Donnerstag, 22. Mai 2014,
17.00 Uhr, Jüterbog
Klingende Gärten bei Fam. Althausen, Nikolaikirchstraße 30 a , Peter-Michael-Seifried, Eintritt frei – Spende erbeten

Sonntag, 1. Juni 2014,
17.00 Uhr, St. Nikolaikirche Jüterbog
Benefizkonzert „Jugendchorprojekt“
Capella Iuventa, Ilmenau, gibt Werke von Hassler, Mussorgski (Bilder einer Ausstellung) und Bearbeitungen von Musicals, Gospelsongs und Filmmusik
Eintritt frei - Spende u.a. für das Chorprojekt und die Restaurierung der Rühlmann-orgel erbeten

Mittwoch, 4. Juni 2014,
16.00 Uhr, Liebfrauenkirche Jüterbog
Benefizkonzert der Ev. Grundschule Jüterbog, Chor und Schulband
Eintritt frei - Spenden für das Kinderhilfswerk Unicef erbeten

Pfingstmontag, 9. Juni 2014,
19.00 Uhr, Dorfkirche Werder
„Taizeandacht“, Ansingen 17.00 Uhr
Peter-Michael Seifried
Eintritt frei - Kollekte erbeten

Donnerstag, 19. Juni 2014,
17.00 Uhr, Jüterbog
Klingende Gärten bei Frau Schelske, Schillerstraße 18, Peter-Michael-Seifried
Eintritt frei – Spende erbeten

Sonntag, 6. Juli 2014,
14.00 Uhr, Kirche Zellendorf
Festgottesdienst „50 Jahre Sauerpositiv“ an der Orgel
17.00 Uhr Abendserenade mit Bläserchor Borgisdorf
Eintritt frei - Spende erbeten

Donnerstag, 24. Juli 2014,
18.30 Uhr, Fröhden
Klingende Gärten bei Fam. Richter, Mühlenstraße 13, Peter-Michael-Seifried
Eintritt frei – Spende erbeten

Samstag, 26. Juli 2014
19.30 Uhr, Kirche Kloster Zinna (Südseite) „Klingende Klosterwiese“
Leitung: Peter Michael Seifried
Eintritt frei - Spende für die Kirchenmusik im Kirchenkreis erbeten.

Sonntag, 3. August 2014,
17.00 Uhr Südkapelle,
St. Nikolaikirche Jüterbog
Klang(t)raum St. Nikolai
Solokonzert Isabel Schau
Kollektebitte 10,00 Euro

Donnerstag, 7. August 2014,
19.00 Uhr, St. Nikolaikirche Jüterbog
Benefizkonzert Calgary Youth Orchestra
R. Strauss, Bach, Liszt, Beethoven
Leitung: Edmond Agopian, Music Director;
Eintritt frei - Spende für das Orchesterprojekt und Restaurierung der Rühlmann Orgel erbeten.

Samstag, 9. August 2014,
18.00 Uhr, Grüna
Klingende Gärten bei Fam. Weiß (Grüna 4)
mit Peter-Michael-Seifried
Eintritt frei - Spende erbeten

Freitag, 29. August 2014,
19.00 Uhr, St. Nikolaikirche Jüterbog
18.00 Uhr, Turmblasen,
19.00 Uhr, Bläserkonzert der sächsischen Posaunenmission,
Ltg. Landesposaunenwart Jörg-Michael Schlegel, an der historischen Rühlmann Orgel (1908) Peter-Michael Seifried
Eintritt frei - Spende erbeten

Veranstaltungen in der Stadt und in der Umgebung

Kulturquartier Mönchenkloster Jüterbog Mai/ Juni 2014

Stand 09.04.14

Mönchenkirchplatz 4, 14913 Jüterbog
Kartenvorverkauf und Information:
Stadtinformation, Tel. 03372/ 463113
www.moenchenkloster.jueterbog.de
moenchenkloster@jueterbog.de

Achtung!
Karten online unter:
www.jueterbog.de aktueller Spielplan

- **Mai 2014**
  NEU! Kindermuseum „MitMachMittelalter“
  zu den Öffnungszeiten des Museums, interaktive Ausstellung; Gruppen nur nach Voranmeldung!

- **bis 22.06.14**
  Ausstellung „Dennewitz 1813 und die Folgen – 200 Jahre nach der Schlacht“ Führungen auf Anfrage (Tel. 03372/ 463113)

- **23.05.14 19.30 Uhr**
  Konzert mit Tino Eisbrenner
  Mit 22 landete er als Frontmann der jungen Band JESSICA seinen Hit: „Ich beobachte Dich“.
  Heute ist Eisbrenner nicht nur scharfer Beobachter und Denker, sondern geschulter Verführer im Sinne der Kunst. Singend und spielend fasziniert er sein Publikum. Bei all dem strahlt der Poet erstaunliche Gelassenheit aus. Sein Credo scheint Entschleunigung zu sein und er behauptet, „Alle Zeit der Welt“ zu haben.

- **24.05.14 16.00 Uhr**
  „Tanz und Flöten“
  Musik und Tanz mit Schülern der Kreismusikschule Teltow-Fläming

- **11. – 21. Juni Fläming Kulturtage 2014 (siehe Flyer)**
  mit verschiedenen Veranstaltungen in Jüterbog, Dahme, Niederer Fläming

- **11.06.14 20.30 Uhr**
  „Von der Erfindung der Musik“,
  mittelalterliche Reigen und Weisen rund um den Dudelsack Gruppe Spielholz mit Thomas Rülicke
  Klostergarten am Kulturquartier Mönchenkloster Jüterbog

- **12.06.14 10.00 Uhr**
  Riesdorfer Wanderungen
  Riesdorf und Umgebung, 10 Km/ 4 Std. ab 5 Pers., Treffpunkt: An der Friedenseiche in Riesdorf, Rucksackverpflegung
  Anmeldung: Tel. 0160-102 59 70, brita-flaewa@web.de

- **12.06.14 13.00 Uhr**
  Geistiges Wandern – Pilgertour von Dahme nach Rosenthal
  Treffpunkt: Kirche, Geschwister-Scholl-Str. 7, Dahme /M.,
  Einkehr in Pension Fege;
  19.00 Uhr
  „Das Wesen vom ich“ – Erkenne die Wahrheit, die Befreiung bringt.
  Klosterstube, Am Kloster 1, 15936 Dahme/ Mark Anmeldung für beides: Tel. 033744-61515, www.erkenntnis-durch-yoga.de

- **13.06.14 13.00 Uhr**
  Inlineskate-Tour, „Mühlen und Sagen“ entlang der Dahme, Kemlitz, 32 km, 5 Std., Rucksackverpflegung, Einkehrmöglichkeit
  Treffpunkt: Quellweg 1, 15936 Dahme/ Mark
  Anmeldung: Tel. 0176-97330440, marlen.hanke@googlemail.com

- **14.06.14 10.00 Uhr**
  Romantik-Runde, Schloss Wiepersdorf (Museum) und Umgebung,
  20 Km (Wanderung 10 km),
  6 Std., 20-30 Pers., Treffpunkt: Schloss Wiepersdorf, Kinder ab 6 Jahre; Anmeldung: Tel. 0160-102 59 70, brita-flaewa@web.de

- **14.06.14 10.00 Uhr**
  Auf Schusters Rappen zum Pfennigpfuhl und Wolfsstein, 9 km, 3 Std. Dahme/ Mark und Umgebung; Treffpunkt: Gaststätte Fläminghexe in Niendorf
  Anmeldung: Tel. 035451-404, born-dahme@online.de

- **15.06.14 13.00 Uhr**
  Entdeckungen auf dem Spitzbubenweg rund um Jüterbog
  Rucksackverpflegung,
  Einkehrmöglichkeiten,
  Treffpunkt: Bahnhof Jüterbog
  Anmeldung: Tel. 03372-442332 (Jüterboger Land e.V.)

- **15.06.14 14.00 Uhr**
  „Mythen und Geschichten um den Hollerbusch“
  Kräuterpädagogin Heidrun Heppe führt durch den Klostergarten am Kulturquartier Mönchenkloster Jüterbog, Verkostung von Produkten aus Holunderbeeren

- **15.06.14 16.00 Uhr**
  „Zauber einer Sommernacht“
  Alliage Quintett; Saxophonquartett mit Klavier ECHO Klassik Preisträger mit perfekt aufeinander abgestimmter Spielkultur Werke u. a. Vivaldi „Der Frühling“ aus den „Vier Jahreszeiten“, Gershwin: „Ein Amerikaner in Paris“, Chatschaturjan: „Säbeltanz“ (Kombiticket mit „Mythen und Geschichten…“ möglich)

- **15.06.14 17.00 Uhr**
  „Alice – Die Rückkehr ins Wunderland“, Schlossruine/ Dahme
  Theaterloge Luckau e.V., Fantasie, Theater, Live-Musik, für die Familie (ab 8 Jahre)
  Karten: Touristinformation Dahme/ Mark (im Rathaus), Tel. 035451-98120

- **17.06.14 18.00 Uhr**
  Schuljahresabschlusskonzert
  der Kreismusikschule Teltow-Fläming Außenstelle Jüterbog

- **18.06.14 20.30 Uhr**
  Mississippi Blues & BBQ mit Kat Baloun & Friends sowie Leckerem vom Grill open air auf dem Klosterhof Kulturquartier Boogie, Blues, Balladen; Amy Zapf – Piano, Bernd Kuchenbecker - Kontrabass, Martin Schäffler – Gitarre, Micha Maass – Schlagzeug, Kat Baloun - Gesang und Mundharmonika

- **20.06.14 20.00 Uhr**
  Oldie-Rocknacht mit QUO erstklassige Status Quo Coverband aus Hamburg im Jüterboger Freibad; Vorprogramm mit „Tonfall“ und „Seuchenkommando“ aus Jüterbog, anschließend Oldie-Disco mit DJ Axel, Baden möglich, Gastronomie

- **21.06.14 17.00 Uhr**
  Erlebnisspuren – Kunstausstellung/ Vernissage mit musikalischer Umrahmung
  Christa Panzner (Malerei), Corinna Dahme (Keramik), Peter Panzner (Druckgrafik), Conrad Panzner (Grafik, Malerei)
  Ausstellung bis 31.08.14 zu den Öffnungszeiten der Stadtinformation

- **29.06.14 14.00 Uhr**
  „Lichtblicke“ Malerei von Jens Bogula, Kunstausstellung bis 24.8.14 Kulturquartier Mönchenkloster Jüterbog

Auf Anfrage!
Militärhistorische Stadtroute – Führung durch Jüterbog II
Anmeldung und Information:
Jüterbog, Tel. 03372/ 463113 (Stadtinformation im Kulturquartier oder Museum,
Tel. 03372/ 463144)

Audioguide für die Stadt Jüterbog und das Museum (audio-visuell)
Ausleihe an der Stadtinformation
bis 3 Std. 6,- € (Stadt), 4,- € (Museum)

Zusätze und Änderungen vorbehalten!

Heizöl & Brennholz
Gut • Sicher • Günstig
Seitz
Garant für Qualität im Tank
Telefon + Notdienst Jüterbog:
0 33 72 - 44 32 44
www.seitz-heizoel.de

23.05.14 – 19.30 Uhr - Kulturquartier Mönchenkloster „AUF DER REISE“ Konzert mit Tino Eisbrenner,

André Drechsler (git/bass) und Heiner Frauendorf (Akk./Piano)

Karten: Stadtinfo im Kulturquartier, Tel. 03372/ 463113 oder www.jueterbog.de aktueller Spielplan

Mit 22 landete Eisbrenner als Frontmann der jungen Band JESSICA seinen Hit: „Ich beobachte Dich“. Heute ist Eisbrenner nicht nur scharfer Beobachter und Denker, sondern geschulter Verführer im Sinne der Kunst. Singend und spielend fasziniert er sein Publikum. Bei all dem strahlt der Poet erstaunliche Gelassenheit aus. Eisbrenner erfasst bei seinen Konzerten mit traumwandlerischer Sicherheit den besonderen Reiz der Begegnung, des WO, WARUM und WIE und es entsteht eine Atmosphäre, die noch weit über den Abend hinaus knistert. EISBRENNER hat viel zu erzählen und er tut es mit dem nötigen Humor, musikalischer Raffinesse und jener Spur unbequemer Ernsthaftigkeit, die einen guten Songschreiber und Poeten ausmacht. Wer mit Eisbrenner reist, dem werden wundervolle Welten offenbart. Welten, in denen man zu sich selbst findet. „Das Weite suchen, um Nähe zu finden“ bleibt indes Eisbrenners Motto. Seine Reise geht weiter und also nennt er auch sein Akustiktriokonzert mit den Musikern André Drechsler (git/bass) und Heiner Frauendorf (Akk./Piano) „AUF DER REISE“. Einschneidende Erlebnisse wie der Tod seines Vaters und seines Freundes und Kollegen Reinhardt Lakomy, auf dessen „Traumzauberbaum 3“ Eisbrenner unlängst noch mitgewirkt hatte, führen bei Tino Eisbrenner schon immer zu steigender Kreativität und so schrieb er sich den Schmerz mit neuen Songs von der Seele. Wir alle sind Reisende der Zeit und Eisbrenner sicher sogar in besonderer Weise. Wenn man die wichtigsten deutschsprachigen Lyriker und Songpoeten von heute aufzählen wollte, dürfte der Name Tino Eisbrenner nicht fehlen. Er bereist mit seiner Musik und den deutschsprachigen Texten die halbe Welt. Eisbrenner bezieht Stellung und hat Mut zu Visionen. Inzwischen wird sein Name neben denen von Konstantin Wecker, Herbert Grönemeyer, Reinhard Mey oder Heinz Rudolf Kunze genannt. Als Brecht/Weill/Eisler-Interpret machte sich der engagierte Kosmopolit über die Landesgrenzen hinaus einen Namen. Eisbrenner ist ein musikalischer Grenzgänger. Längst genügt ihm sein anfängliches Ausdrucksmittel Rock/Pop nicht mehr. Heute ist Eisbrenner ebenso Rockpoet und Singer-Song-Writer wie Chansonier, ein Troubadour im modernsten Sinn des Wortes.

Parlesak Bau GmbH & Co. KG
Inh. Silvia und Raymond Armes
Steinmühlenstraße 59 • 14929 Treuenbrietzen • Tel.: 033748 / 780
www.parlesak-bau.de
PARLESAK
• Umfassende Beratung
• qualifiziertes Fachpersonal
• Flexibilität
Alles aus einer Hand!

Fläming Kulturtage Juni 2014

15. Juni 2014 – 16.00 Uhr
Kulturquartier Mönchenkloster
„Zauber einer Sommernacht“ Alliage Quintett; Saxophonquartett mit Klavier
ECHO Klassik Preisträger mit perfekt aufeinander abgestimmter Spielkultur
Werke u. a. Vivaldi „Der Frühling“ aus den „Vier Jahreszeiten“, Gershwin: „Ein Amerikaner in Paris“, Chatschaturjan: „Säbeltanz“

(Kombiticket mit „Mythen und Geschichten…“ möglich)

15.06.14 – 14.00 Uhr „Mythen und Geschichten um den Hollerbusch“
Kräuterpädagogin Heidrun Heppe führt durch den Klostergarten am Kulturquartier Mönchenkloster Jüterbog, Verkostung von Produkten aus Holunderbeeren

Das ALLIAGE QUINTETT

„Das Ensemble brilliert in jeder Beziehung auf höchstem Niveau.“
FONO FORUM

„Alliage“ ist die wohl charmanteste Legierung (franz. alliage) von vier Saxophonen und Klavier. Einzigartig in seiner Besetzung lässt das mit einem ECHO Klassik ausgezeichnete Ensemble die Illusion eines großen Orchesters Wirklichkeit werden. Die melodisch und zugleich expressiv klingenden Saxophone treffen hier auf die orchestrale Fülle eines Klaviers und erzeugen somit ein neues Hörerlebnis höchster Qualität.
Jang Eun Bae – Klavier
Sebastian Pottmeier – Bariton Saxophon
Asya Fateyeva – Alt Saxophon
Koryun Asatryan - Tenorsaxophon
Daniel Gauthier – Sopran Saxophon

Gründer ist der Kanadier Daniel Gauthier, Primarius am Sopransaxophon. Er erhielt 1997 die erste Professur für klassisches Saxophon in Deutschland und unterrichtet seit 2003 als Professor an der Hochschule für Musik in Köln. Mit ihm spielen einige der derzeit besten Solisten des klassischen Saxophons: Eva Barthas (Frankreich), Altsaxophon, Koryun Asatryan (Armenien), Tenorsaxophon, und Sebastian Pottmeier (Deutschland), Baritonsaxophon. Die koreanische Pianistin Jang Eun Bae komplettiert die Quintettbesetzung.
Im Mittelpunkt des Repertoires stehen berühmte Meisterwerke aller Epochen in kompositorisch fein ausgeloteten und raffinierten Arrangements für Saxophonquartett und Klavier. Alle Bearbeitungen werden dem Alliage Quintett auf den Leib geschrieben und entstehen in enger Zusammenarbeit zwischen dem Ensemble und dem jeweiligen Tonsetzer: z.B. schreiben der Japaner Jun Nagao oder der Holländer Wijnand van Klaveren sowie kongeniale Arrangeure wie Reiner Schottstädt und Hendrik Schnöke und Ensemblemitglied Sebastian Pottmeier für diese außergewöhnliche Kammermusikbesetzung.
Das Alliage Quintett gastiert in den großen Konzertsälen in Europa, Asien und Nordamerika sowie bei renommierten Festivals wie dem Rheingau Musikfestival und dem Lucerne Festival. Neben zahlreichen Rundfunk- und TV-Aufnahmen, u.a. bei der ARTE Lounge, haben die Musiker inzwischen insgesamt fünf CDs mit speziell für sie arrangierten Werken von Mendelssohn, Schumann, Mozart, Rossini und Puccini veröffentlicht. Sein SONY CLASSICAL - Debüt hat das Alliage Quintett 2008 mit einer Rekomposition der „Vier Jahreszeiten“ von Antonio Vivaldi und einigen Arrangements von Johann Sebastian Bach unter dem Titel „Masquerade“ vorgelegt. Die damit verbundene Konzerttournee führte das Ensemble u.a. in die Liederhalle (Stuttgart), die Laeiszhalle (Hamburg), die Glocke (Bremen) sowie in die Essener Philharmonie. 2011 begab sich das Quintett auf eine märchenhafte Reise durch Russland mit Tschaikowskys Nussknacker-Suite und „Scheherazade“ von Rimski-Korsakow. Für die aktuelle CD „Dancing Paris“ arbeiteten die Musiker erstmalig mit dem Gypsy-Geiger József Lendvay zusammen und fingen mit Werken, u.a. von Milhaud, Satie und Gershwin, die musikalische Faszination Frankreichs um die Jahrhundertwende ein.

Die Saxophonisten des Alliage Quintetts spielen Saxophone von Henri SELMER, Paris und Rohrblätter der Firma Vandoren / Paris.

Wörter in Mönchenkloster

Vielen Dank allen, die sich am Wörtersuchspiel der Stadtbibliothek Jüterbog zum **Welttag des Buches** beteiligt haben. Die Resonanz hat uns begeistert. Eine Teilnehmerin schrieb: „Das war ja eine tolle Aufgabe und die Gelegenheit, sich einmal intensiv mit dem Duden zu beschäftigen.“ Auch wir waren bei der Auswertung gezwungen, mehrfach in den Duden zu schauen und haben einige Wörter neu gelernt.

Erstaunlich, was alles im Kulturquartier MÖ**N**CH**E**NK**L**O**S**-T**E**R steckt. Natürlich **LESEN**, denn Bücher stehen bei uns in der Bibliothek im Mittelpunkt. Darüber hinaus gab es über 750 Wortvorschläge. Nicht alle konnten wir werten, denn es waren nur die im Duden **fett** gedruckten Stich-worte zulässig. So wurde z. B. „Röschen“ gezählt, und „Sternchen“ gestrichen. Mit Abkürzungen wie „cm“ oder „hl“ konnte man punkten. Und vielleicht erweitern ja Rosenöl, Letscho, Sekt, Met, … demnächst unser Sortiment. Selbst Frau MERKEL konnte man finden, wurde aber nicht gewertet, da sie nicht im Duden steht.

Auch Klassen mehrerer Schulen nahmen am Gewinnspiel teil. So haben die 20 Kinder der 5. Klasse der Ev. Grundschule in nur 2 Stunden 207 gültige Wörter gefunden.
Die wortreichste Lösung sandte uns Sabine Hausmann, über 500 Wörter und über 100 Abkürzungen hielten unserer Korrektur stand. Die zehnjährige Anne Menzel schickte uns 499 Wörter. Auf den dritten Platz schaffte es Carolin Roy mit 278 Wörtern, dicht gefolgt von Martina Roy, Juliane Kuhl und Gerrit Hoffmann. Herzlichen Glückwunsch den Gewinnern. Sie erhielten Buchpreise, die uns Bibliotheksleser zur Verfügung gestellt haben. Dafür herzlichen Dank.

Besonders gefreut haben wir uns über das Gedicht, das unsere Leserin Juliane Kuhl aus einigen Lösungswörten verfaßt hat.

Mönchenkloster - sehr schön!

Es lockt Leser her.

Es strömen Chöre, Enkel, Onkel, Melker, Köche, Kerle,
Rektoren, Mentoren, Lektoren.

Monster, Ochsen, Sekten, Tölen?
Solche eher selten.

Meckern, stehlen? - NÖ!
Es Stört.

Menschen möchten sehen, lesen, schenken, hören, rocken.
Echt - es lohnt!

Mönchenkloster - so schön!

Besuchen Sie uns. Sie werden jedes Mal Neues entdecken.

Das Team der Stadtbibliothek Jüterbog

Sommerdomäne Fröhden Veranstaltungen 2014

24. – 31.05. Frühlingswoche - viel frisches Grün auf dem Teller – Frühlingslieder/Chöre der Region

31.05. Musike in der Fröhdener Dorfkirche

Forellenzucht Treuenbrietzen

Unser Angebot:

Regenbogenforellen
Lachsforellen
Saiblinge

frisch & geräuchert

Öffnungszeiten:
Do - Fr 10.00 - 16.00 Uhr
Sa 9.00 - 11.30 Uhr

Steinmühlenstr.52
14929 Treuenbrietzen
Tel.: 033748 / 70454

Kreismusikschule Teltow-Fläming, Außenstelle Jüterbog

Tanz und Flötenmusik im Frühling

Am Samstag, dem 17. Mai 2014 findet um 16:00 Uhr im Kulturquartier Jüterbog die Aufführung „Tanz und Flötenmusik im Frühling“ statt.
Über 20 Schüler/innen aus der Kreismusikschule Teltow-Fläming, Außenstelle Jüterbog werden unter der musikalischen Leitung von Birgit Schindler und der Choreographin und Tanzlehrerin Viktoria Seregi ihre Talente und vielseitigen Begabungen präsentieren.
Die musikalischen und tänzerischen Darbietungen spannen einen Bogen von Früh-, und Hochbarock über klassisch, impressionistisch bis modern, von P. Tschaikowsky bis zur Popmusik „Pharrell Williams“.
Zwei der Flötenschüler werden die jungen Tänzerinnen live bei ihrem Auftritt begleiten, andere tragen ihre Musiken zwischen den Tanzstücken vor.

Schüler und ihre Lehrer laden Sie ganz herzlich zu diesem Programm ein und freuen sich auf ein zahlreiches Publikum jeden Alters, welches Sie mit ihrem Schwung mitreißen möchten.

Rock in Caputh lässt wieder die Fetzen fliegen

Wie wird wohl das Wetter am 9.-10 Mai 2014 in Caputh? Das interessiert uns herzlich wenig, denn vor allem das vergangene Jahr hat gezeigt, dass unsere treuen Fans dem Regen trotzen. Dank zahlreicher lokaler Unterstützer konnten wir das Festival positiv abschließen und starten mit neuer Euphorie und Selbstvertrauen in das 14. Jahr. Trotz kleinerem Budget, können sich die Gäste wieder auf gewohnt guten Sound und abwechslungsreicher Musik, gepaart mit handgemachtem und liebevollem Programm freuen – und das zum Sensationspreis von 20 € für das Festivalticket.

Der Stimmungsgarant BAKKUSHAN ist nach 4 Jahren Abstinenz zurück auf Deutschlands familiärstem Festival. Zum ersten Mal hingegen rocken DAS PACK gemeinsam mit GROSSSTADTGEFLÜSTER, welche im letzten Jahr leider nicht konnten, die Bühne. Was dabei natürlich nicht fehlen darf sind die Wiederholungstäter HASENSCEISSE, RADIO HAVANNA und THE TOTEN CRACKHUREN IM KOFFERRAUM. Erstmals aber nicht weniger spektakulär konnten ALEX MOFA GANG, LUIS LASERPOWER und die vokal-losen KMPFSPRT gewonnen werden. Als Deutschlands Nachwuchshoffnung gehen die Jungs von RAZZ an den Start, die im zarten Alter von 16 bis 18 Jahren schon Größen wie Alex Clare supportet haben.

Der Idealismus bei dem 50-köpfigen, ehrenamtlichen Team kennt keine Grenzen und fördert die Potsdamer Bandszene. Am Freitag stellt sich die Liedermacherliga vor. Am Samstag beweisen unterschiedliche Künstler der Potsdamer Kulturlobby, wie vielfältig die Musikszene in Potsdam doch ist. Gemeinsam mit den Kulturschaffenden rundet der CoolTour 05‘ e.V. das Programm bei Rock in Caputh auf der Akustik Stage ab.

Tickets erhält man an zahlreichen Vorverkaufsstellen, sowie online bei eventim oder im RiC-Ticketshop über die Homepage und an den bekannten privaten VVK-Stellen in Potsdam, Teltow und Berlin ohne Gebühr.

Weitere Informationen zu Rock in Caputh, dem veranstaltenden Verein und zu den auftretenden Bands unter www.rockincaputh.de oder www.facebook.com/rockincaputh .

Schalten Sie Ihre privaten Anzeigen doch einmal in unserem Amtsblatt!

z.B.: Jugendweihe- und Konfirmationsanzeigen
Glückwünsche
Hochzeitsanzeigen
Danksagungen
Todesanzeigen

Melden Sie sich bei uns, wir beraten Sie gern.

FlämingWerbung

14913 Jüterbog I Pferdestraße 8
Tel. 03372 - 44 29 56 I mail@FlaemingWerbung.de

Rahmennr.: N3 193

Anzeigenbeispiel
(Sonderpreis)
für private Anzeigen

Größe: 90 x 40 mm
Preis: 40,- € / Brutto
Rahmennr.: N6 008

Anzeigenbeispiel
(Sonderpreis)
für private Anzeigen

Größe: 90 x 80 mm
Preis: 80,- € / Brutto

Rahmennr.: N3 245

Fläming Kulturtage 2014

18.6.14 – 20.30 Uhr
Kulturquartier Mönchenkloster
Mönchenkirchplatz 4, 14913 Jüterbog

Mississippi Blues & Barbecue – open air auf dem Hof des Mönchenklosters

Boogie, Blues und Balladen bringt das Programm. Im Mittelpunkt des Abends steht das Texas Girl Kat Baloun. Sie wurde zunächst klassisch ausgebildet. In den wilden 70ern entdeckte Kat ihre Vorliebe für Blues. Sie lernte die Songs und das Mundharmonikaspiel.
Nach Aufenthalten in San Franzisko und New Orleans ging Kat Baloun 1994 nach Deutschland und sorgt seither mit ihrer Show europaweit für Furore. Am Piano erleben wir Amy Zapf mit dem faszinierenden Stil der „dritten Hand". Die perfekte Begleitung liefern die Herren Bernd Kuchenbecker, Martin Scheffler und Micha Maass.

Kat Baloun - Gesang, Mundharmonika
Amy Zapf - Piano
Martin Scheffler - Gitarre
Bernd Kuchenbecker - Kontrabass
Micha Maass – Schlagzeug

Karten (auch im Internet www.jueterbog.de /aktueller Spielplan) oder Stadtinformation Im Kulturquartier, Tel. 03372/ 463113)

Kat Baloun - Virtuosität auf Westentascheninstrument (vocals, bluesharp)
Wo Kat Baloun und eine Bühne aufeinandertreffen, gibt es eine Party. Irgendwann in den Siebzigern wurde die Tochter einer klassischen Pianistin aus Cincinnati, Ohio vom Bluesbazillus angesteckt und zählt seither zu den gefragtesten Sängerinnen dieses Stils. Fast nebenher entwickelte Kat auch noch eine erstaunliche Virtuosität auf einem Westentascheninstrument: der Mundharmonika.
Im Jahr 1974 zog es Kat nach San Francisco, wo sie in einem akustischen Delta Blues-Quartett, der Elmer Lee Thomas Blues Revue, sang und Harp spielte. Eine Zeitlang verbrachte sie auch in New Orleans. Seit 1994 lebt das Energiebündel Kat Baloun in Deutschland und macht mit ihrem humorvoll präsentierten Mix aus Blues, Soul und Rock europaweit Furore.
Seither hat sie mit vielen bekannten europäischen Bluesmusikern gespielt, u.a. mit Blues Rudy, Steve „Big Man" Clayton, Hattie St. John, Amy Zapf, Jan Mohr u.v.m. Sie ist ein ständiger Gast beim Klingenthaler Mundharmonikafestival, gesponsert von der Mundharmonikafabrik C.A. Seydel Söhne GmbH. Die Alleycats sind Kats eigenes Quintett, das sie zusammen mit der Pianistin Nina T. Davis leitet. Mit Humor und Gefühl ist Kat ein Garant für eine Super-Show.

Foto Kat Baloun: Schwe Schweizer, bergfrisch

Amy Zapf (piano)
Seit 1998 lebt und arbeitet Amy in Berlin. Sie steht nicht gern im Vordergrund und ist eine perfekte Begleiterin in ganz unterschiedlichen Musikstilen. Wenn sie aber ihre Balladen und Songs anspielt, steht sie im Rampenlicht und verzaubert das Publikum. Mit ihrer faszinierenden Spieltechnik der „Dritten Hand" ist sie in Deutschland eine der wenigen, die diese Stilistik beherrscht.

Martin Scheffler (git)
ist immer dann gefragt, wenn es darum geht, den richtigen Glanz auf den Abend zu verteilen. Er spielt mit viel Herz und Witz und hat jahrelange Hamburger Szene-Erfahrung. Seine weltweiten Tourneen mit Gitte Haenning haben ihm zu einem gefragten Gitarristen gemacht.

Michael Maass (drums)
Michael Maass, 1964 im Fläming bei Berlin geboren, ist Blues und Boogie Woogie Schlagzeuger. Er organisiert das Bluesfestival „Blue Wave", das seit 1997 alljährlich auf der Ostseeinsel Rügen stattfindet. Zur Berliner Boogie Session lädt er ebenso ein wie seit 2000 zum Jüterboogie Festival in Jüterbog und zur Mississippi Blues Night beim Jazz in Town Festival in Berlin. Zum Abräumer avancierte Michael Maass bei den German Blues Awards im Jahr 2013: Persönlich durfte er sich über den Preis „Bester Drummer" freuen. Das von ihm organisierte Blue Wave Festival gewann in der Kategorie „Bestes Festival".

BERND KUCHENBECKER (Kontrabass)
nimmt, mit viel Liebe und Respekt vor den traditionellen Spielarten des Jazz, den Zuhörer mit auf Zeitreisen, bei denen es keine Berührungsängste mit anderen Stilen gibt. Seine Soli sind immer Höhepunkte in den Konzerten von SIDNEY'S BLUES. Bernd studierte Kontrabass an der Hochschule für Musik in Berlin bei Thomas Großmann und Ed Schuller. Seit 1996 ist er als freischaffender Musiker, Komponist und Arrangeur sowie regelmäßig als Dozent für Bass auf der Insel Rügen tätig. Mit dem Trio "Nighttrain" gewann er den 1. Jazz&Blues Award Berlin.
Zur Zeit ist er regelmäßig mit dem Boogie-Pianist Niels von der Leyen auf Tournee.
Er spielte u. a. mit Little Willie Littlefield, Marty Grosz, Joe Muranyi, Allan Praskin, Martin Weiss, Phil Upchurch, Jimmy Smith und Roger & The Evolution.

Lieferung und Montage von
IBC-Photovoltaikanlagen
Dachdeckermeisterbetrieb
Kurch GmbH
IBC SOLAR
Sonnenstrom mit System
Dacheindeckungen aller Art
• Prefa-Dach u. Fassade
• Dachklempnerarbeiten
• Ziegel- und Schieferarbeiten
• Flachdachabdichtung
OT Lebien • Mühlweg 3 • 06925 Annaburg • Tel.(035386) 22246 • Fax 22248

• Autoplanen
• Bootsplanen
• Markisen
• Täschnerei
• Lederwaren
• Containernetze
Sattlerei MEILING
Sattlerei Kurt Meiling
Grabenstraße 22
14943 Luckenwalde
Telefon & Fax
(0 33 71) 61 07 42
Mobil 0162 92 10 854
Öffnungszeiten
Montag und Mittwoch
8.00–11.30 und 13.30–17.00 Uhr

Vereine und Verbände

Veranstaltungen im Nachbarschaftsheim

Monat Mai 2014

19.05.2014 Spielenachmittag - Treff für Skat- und Rommèfreunde

14.00 Uhr SHG „Aktiv gegen Osteoporose II“

20.05.2014 Busfahrt zum Spargelhof Klaistow - Weiterfahrt zur „Weißen Flotte“ Potsdam „Lange Brücke“

Die Abfahrtszeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben

22.05.2014 SHG „Diabetiker-Jüterbog“
14.00 Uhr

14.00 Uhr SHG „Leben mit Depressionen“

26.05.2014 Spielenachmittag - Treff
13.15 Uhr für Skat- und Rommèfreunde

14.00 Uhr SHG „Aktiv gegen Osteoporose II“

27.05.2014 SHG
14.00 Uhr „Aktiv gegen Osteoporose I“

28.05. 2014 BSV -
10.00 Uhr Verkehrsteilnehmerschulung

INFO: am 26.07.2014 ab 14.30 Uhr

Grillnachmittag der Selbsthilfegruppen - Schillerstraße 44 - Gartengelände

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag 9.00 - 17.00 Uhr

Anschrift: Schillerstraße 44
Tel.: 03372/443788

Ansprechpartner: Frau Henze

Neben unseren Veranstaltungen können Sie auch folgende Leistungen in Anspruch nehmen:
SOZIALSTATION - Ärztehaus
03372/441144 24 h Rufbereitschaft
Hauskrankenpflege / Pflegeversicherung

BETREUUNGSGRUPPE
03372/443788
für ALZHEIMERKRANKE

www.nachbarschaftsheim-jueterbog.de
E-Mail: nachbarschaftsheim@online.de

Schutz bei Waldbränden verbessert
Stiftung hat Waldbrandschutzstreifen bei Tangersdorf fertiggestellt

Tangersdorf, 29. April 2014. Die Stiftung Naturlandschaften Brandenburg hat einen Waldbrandschutzstreifen auf ihren Flächen bei Tangersdorf fertiggestellt. Vertreter des Landkreises Uckermark, des Naturparks Uckermärkische Seen, der Städte Templin und Lychen sowie der Oberförsterei Boitzenburg besichtigten heute den 50 m breiten Streifen. Er schützt das Naturschutzgebiet vor weiteren Eingriffen und hilft, ein Übergreifen von Bränden zu verhindern.

„Gemeinsam haben wir eine komplexe und umfangreiche Aufgabe erfüllt.“, sagte Andreas Piela, Vorstandsmitglied der Stiftung Naturlandschaften Brandenburg bei der heutigen Besichtigung des Waldbrandschutzstreifens südlich von Tangersdorf und dankte allen Beteiligten für ihre Mitwirkung bei der Abstimmung des Waldbrandschutzkonzeptes. Mit der Umsetzung des Konzeptes unterstützt die Stiftung die Region und trägt zu einer verbesserten Waldbrandsicherheit bei. Die Maßgabe, die Kernzone der Wildnisflächen im Naturschutzgebiet von Eingriffen freizuhalten und gleichzeitig die umliegenden Flächen vor einem Übergreifen von Feuern zu schützen, wurde kompetent umgesetzt.

Bis zur erfolgreichen Umsetzung war es ein langer Weg. Die für den Waldbrandschutzstreifen vorgesehene Fläche wurde im letzten Jahr entmunitioniert und die ordnungsbehördliche Sperrung auf dem entsprechenden Teilstück aufgehoben. Durch Fördermittel setzte die Stiftung Naturlandschaften Brandenburg dann die Ersteinrichtung und Pflege des Waldbrandschutzstreifens um, der insgesamt rund 80 Hektar Fläche einnimmt. „Wir freuen uns sehr, den Waldbrandschutzstreifen heute fertigstellen zu können und leisten mit der Umsetzung einen wichtigen Beitrag für den Brandschutz und gleichzeitig auch den Naturschutz.“, sagte Andreas Piela. Für Naturschutzflächen stellen ab und an auftretende Brände nicht per se eine Gefahr dar, sondern sind oft sogar eine Bereicherung der natürlichen Dynamik. Sie setzen Entwicklungsprozesse in Gang, von denen Arten und Ökosysteme profitieren können. Die vegetationsarmen Brandschutzstreifen geben Sicherheit bei möglichen Bränden, da sie auftretende Feuer nach innen hin abriegeln und damit ein Übergreifen in die umliegenden Waldflächen verhindern helfen.

Die insgesamt 665 Hektar große Tangersdorfer Fläche der Stiftung Naturlandschaften Brandenburg liegt im Naturschutzgebiet „Kleine Schorfheide“ und ist über einen Wanderweg ab Annenwalde und Beutel erlebbar. Informationstafeln informieren in beiden Ortschaften über das Gebiet und das Naturschutzkonzept der Stiftung. Das gesamte Gebiet darf aus Gründen des Naturschutzes und der Munitionsbelastung nur auf den ausgewiesenen Wanderwegen betreten werden.

Stiftung Naturlandschaften Brandenburg

Im Mai 2000 wurde die Stiftung Naturlandschaften Brandenburg vom Land Brandenburg, der Zoologischen Gesellschaft Frankfurt, dem Naturschutzbund Deutschland (NABU), der Umweltstiftung WWF Deutschland, dem Landschafts-Förderverein Nuthe-Nieplitz-Niederung und einer Privatperson gegründet. Ihr Ziel ist es, Wildnisentwicklung auf ihren Flächen zu ermöglichen und diese den Menschen näher zu bringen.

Die Stiftung Naturlandschaften Brandenburg besitzt und verwaltet auf den ehemaligen Truppenübungsplätzen Jüterbog, Heidehof, Lieberose und Tangersdorf Flächen im Umfang von rund 12.800 ha.

Weitere Informationen
unter www.stiftung-nlb.de

Sonstiges

Denkmal

Im Landkreis Teltow-Fläming gibt es ca. 1000 Baudenkmale sowie über 1.400 bekannte Bodendenkmale. Einige von ihnen werden im Denkmalschutzkalender 2014 vorgestellt. Ergänzend dazu erläutert die Denkmalschutzbehörde Teltow-Fläming das jeweilige Denkmal des Monats etwas näher, um den Blick des Betrachters einmal mehr für bewahrenswerte Bauten der Region zu schärfen. Das Kalenderblatt Mai 2014 widmet sich dem ehemaligen Katasteramt in Luckenwalde, Theaterstraße 16d.

Spannungsreiche Formgebung einer kurzen Stilepoche

Als bemerkenswertes Zeugnis expressionistischer Architektur der zweiten Hälfte der 1920-er Jahre verkörpert der stattlich wirkende Baukörper die spannungsreiche Formgebung dieser relativ kurzen Stilepoche.

Entworfen wurde das Gebäude vom angesehenen Architekten Paul Backes, der mit zahlreichen anderen Bauten das Gesicht Luckenwaldes prägte. Gleich gegenüber steht der zeitgleich entstandene dem „Neuen Bauen“ verpflichtete Komplex von Stadttheater und Schule, an dem er ebenfalls beteiligt war.

Das freistehende dreigeschossige Gebäude wurde als Katasteramt durch die Stadt Luckenwalde errichtet. Zur Refinanzierung der Kosten erfolgte im Erdgeschoss der Einbau von Läden. Im Rahmen älterer Baumaßnahmen wurden die Geschäfte dann auch zu Büroräumen umgebaut.

Eine besondere Betonung erhält das einstige Katasteramt durch seine Mittelachse, die – zurückversetzt – die Vertikale betont. So durchbricht die Fenstertür im Obergeschoss die klar voneinander getrennten Horizontalbänder und erhält durch den expressionistisch gestalteten Balkon und das obere Dreieckfenster eine deutliche Akzentuierung.

Baukünstlerische und baugeschichtliche Bedeutung

Das Haus besitzt eine baukünstlerische und für die Stadt auch baugeschichtliche Bedeutung. Es steht für die Zeit, in der Luckenwalde auf dem Bausektor eine ortsgeschichtliche Reformzeit erlebt.

Der Baukörper der gegenüber stehenden Schule vertritt die Auffassung vom „Neuen Bauen“, sodass gerade hier die verschiedenen Tendenzen der Moderne der 1920-er Jahre exemplarisch abzulesen sind.

Messfahrzeuge!

Vorbehaltlich einer anders getroffener Entscheidungen werden die Messfahrzeuge des Landkreises im Mai 2014 an folgenden Standorten eingesetzt:

19. Mai 2014 in Blankenfelde
20. Mai 2014 in Jüterbog
21. Mai 2014 in Löwendorf
22. Mai 2014 in Petkus
23. Mai 2014 auf der B101 Neue Häuser
26. Mai 2014 in Nächst Neuendorf
27. Mai 2014 in Zossen
28. Mai 2014 in Glasow

Wahlstudio

Ein Wahlstudio wird am 25. Mai 2014 im Kreishaus in Luckenwalde eingerichtet. Dort kann man die Bekanntgabe der Ergebnisse der Wahlen zum Europäischen Parlament und der Kommunalwahlen gemeinsam erleben und diskutieren. Dazu werden auf einer Projektionswand die aktuellen Meldungen dargestellt und ständig aktualisiert. Die Firma Sodexo SCS GmbH bietet eine Auswahl an Getränken und einen Imbiss an. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind ab 18 Uhr im Kreistagssaal in der Kreisverwaltung Teltow-Fläming, Am Nuthefließ 2, herzlich willkommen. Auch die Stimmauszählung der 20 Briefwahlvorstände im Kreishaus ist öffentlich und kann ab 18 Uhr von jedem, der die Auszählung nicht stört, vor Ort verfolgt werden. Selbstverständlich wird auch auf der Homepage des Landkreises Teltow-Fläming unter www.teltow-flaeming.de aktuell über die Wahlen informiert.

Mit Wort und Tat für Land und Leute

Wir, die Kandidaten des Bauernverbandes (BV) sind

• parteiunabhängig • bodenständig
• sachbezogen • ehrlich
• bürgernah • unbürokratisch.

Wir werden dazu beitragen, die Stadt Jüterbog und ihre Ortsteile

- weitsichtig, modern und zukunftsträchtig zu entwickeln,
- Arbeit, Bildung und Freizeit aktiv mitzugestalten
- den Umwelt- und Denkmalschutz bürgerfreundlich umzusetzen.

Mit Herz, Verstand und Ihrer Stimme

wählen Sie am 25. Mai 2014 für die Stadtverordnetenversammlung

Eberhard Mertens, Siegfried Klute,
Matthias Botzet, Kerstin Linek,
Dr. Philipp Görner, Norbert Mönnich

DIE BADGESTALTER begleiten Sie auf allen wichtigen Stationen Ihres Badvorhabens: von der individuellen Planung und Beratung bis zu Ihrem neuen Lebensraum Bad. Komplett. Aus einer Hand. Zum vereinbarten Festpreis.

GEIER
DIE BADGESTALTER

Berliner Chaussee 9
14929 Treuenbrietzen
Tel. 033 748 / 86 90 08

www.Geier-Bad.de • Info@Geier-Bad.de

HONDA HONDA 24 Allzeit gute Fahrt Service Nutzfahrzeuge Service

Treuenbrietzener Familienunternehmen mit Tradition in der Automobilbranche unter neuer Serviceleitung

Herr James Kaufmann, ausgebildeter Servicetechniker, unterstützt seit März 2014 das Team um Honda Borchardt und Volkswagen Autohaus Kröger im Treuenbrietzener Autohaus. Der 37-jährige qualifizierte Serviceberater und Serviceleiter zeichnet sich durch Freundlichkeit, hohe Kompetenz und Qualität aus.

Serviceleiter James Kaufmann

AUTOHAUS KRÖGER
IN TREUENBRIETZEN
Service Nutzfahrzeuge Service

Bahnhofstraße 4 / 14929 Treuenbrietzen
Tel.: 033748/1 59 13 / Fax 033748/1 59 14
E-Mail: info@vw-kroeger.de
www.vw-kroeger.de

mit Hol- und Bringedienst nach Treuenbrietzen und zurück

Autohaus Borchardt GmbH Motorradhaus
Elbstr. 3a / 06886 Wittenberg, **Tel.: 03491/459225** / Fax 459226
Bahnhofstr. 3 / 14929 Treuenbrietzen, **Tel.: 033748/15609**/ Fax 70350
E-Mail: service@honda-borchardt.de, www.honda-borchardt.de

Markenübergreifende Fahrzeugkompetenz in Treuenbrietzen und Wittenberg

Für Zeltenbummler.

Das T1 Zelt gibt es auch für die Großen.

Volkswagen Lifestyle T1 Kinderzelt
- Spielzelt für drinnen und draußen
- Im Original Look des T1 Bulli von 1965
- mit UV-Schutz
- Wasserdicht
- Für Kinder ab 3 Jahren
- Maße aufgebaut: 160 x 63 x 70 cm

59,90 €

Volkswagen Lifestyle T1 Schlafsack
- Temperaturbereich bi ca. -10°C
- Material: 100 % Polyester
- Futter: 300 g/m²
- geöffnet als Bettdecke für 2 Personen geeignet

69,90 €

Stadtverordnetenwahl

Entwickeln, statt Abwickeln

A W J

Anette Rückert

Ich bin für mehr Mitsprache der Vertreter der Ortsteile in den Gremien der Stadt.

Jörg Hönicke

Es gibt nur ein Dogma, und das ist: kein Dogma.

Wencke Gausche

Mehr Freizeitmöglichkeiten für Jugendliche in der Stadt.

Ines Gärtner

Jüterbog ist nicht wie Asche, die langsam abkühlt, sondern wie ein Feuer, was immer brennt.

Marion Düsterhöft

Bei der zukünftigen Verkehrsregelung müssen die Bürger mitreden dürfen.

Tino Gausche

Die Amtssprache muss bürgerverständlich werden.

Frank Rückert

Kein Aprilscherz - um Synergien zu bündeln, müssen die anliegenden Gemeinden viel intensiver zusammen gehen!

Christine Kaufmann

Toleranz ist der Verdacht, der Andere könnte doch Recht haben.

Steffen Kirsche

Förderung von allgemeinnützigen Vereinen - Unterstützung des Ehrenamtes.

Heino Belz

Kinder- und Jugendsport sollte für Jeden bezahlbar sein.

Wir sind für Jüterbog, wir sind Jüterboger und wir sind

Aktiv !

Aktive Wählergruppe Jüterbog